

ELKARTZE-AGIRIA
DOCUMENTO DE ASOCIACIÓN

ENPRESA ELKARTUA EMPRESA ASOCIADA

L.I. ETA G.P. KOTIZAZIOA COTIZACIÓN POR A.T. Y E.P.

ENPRESA
LA EMPRESA

MUTUALIA
Gizarte Segurantzaren Laneko Istripuen eta Gaixotasun Profesionalek Mutua, 2 zk
Mutua de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales de la Seguridad Social nº 2

BALDINTZA OROKORRAK CONDICIONES GENERALES

IZENA ETA XEDEA: MUTUALIAK, Lan eta Gizarte Gaietako Ministerioak behar bezala baimendurik, irabazi asmorik gabe eta kideen erantzukizun mankomunatuarekin, Laneko Kontingentzien eta Gaixotasun Profesionales kudeaketan laguntzea du xede, aplikagarri diren legezko edo arauzko xedapenei atxikiz.

DENOMINACIÓN Y OBJETO: MUTUALIA, debidamente autorizada por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales sin ánimo de lucro y con la responsabilidad mancomunada de sus miembros, tiene por objeto colaborar en la gestión de las Contingencias de Trabajo y Enfermedades Profesionales, con sujeción a las Disposiciones legales o reglamentarias que sean aplicables.

ARAUDIA: Gizarte Segurantzari buruzko Lege Orokorra, Laneko Istripuen eta Gaixotasun Profesionales Gizarte Segurantzako Mutuen lankidetzari buruzko araudia, Mutuaren Estatutuak eta Elkartze-hitzarmen honen Baldintza Orokorrak eta Partikularrak. Elkartze-hitzarmen honetan zehazten diren lantokietan lan egin eta arauzko betekizunak betetzen dituzten enpresa elkartuetako langileek paira ditzaketan laneko istripuen eta gaixotasun profesionalen kontingentzien babes hartzeko du bere gain MUTUALIAK.

NORMAS REGULADORAS: Ley General de la Seguridad Social, Reglamento sobre colaboración de las Mutuas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales de la S.S., los Estatutos de la Mutua y las Condiciones Generales y Particulares de este Convenio de Asociación. MUTUALIA asume la protección de las contingencias de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales que puedan sobrevenir a los trabajadores de sus empresas asociadas, que reuniendo los requisitos reglamentarios, presten sus servicios en los centros de trabajo que se detallan en el presente Convenio de Asociación.

ENPRESA-BATZORDEAREN EDO LANGILEEN ORDEZKARIEN TXOSTENA: Elkartze-hitzarmen hau sinatzean Enpresa Batzordeak edo Langileen Ordezkarriak buruz emandako txostena ere eman beharko da, organo horietako bat ere ez badago edo aplikagarria den araudiak eskatzen ez duelako izan ezik. **INFORME DEL COMITÉ DE EMPRESA O DELEGADO DE PERSONAL:** Al suscribir este Convenio de Asociación, se deberá entregar a la Mutua informe emitido, al respecto, por el Comité de Empresa o Delegado de Personal, salvo que no existieren dichos órganos de representación por no exigirlo la normativa aplicable.

ALTAK, BAJAK ETA KOTIZAZIOA: Bazkideak ulean-ulean indarrean dauden legezko xedapenekin bat, bere langileen altak eta bajak jakinarazi beharko dizkio Gizarte Segurantzaren dagokion erakundeari. Alta-gaztiguek langilearen sinadura eduki beharko dute. Era berean, bermatuta dauden kontingentzietarako kotizazioak ordaindu beharko ditu derrigor, legez zehaztuta dauden epeetan eta erakundeetan.

ALTAS, BAJAS Y COTIZACIÓN: El asociado deberá comunicar al organismo correspondiente de la Seguridad Social las altas y bajas de sus trabajadores, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes en cada momento. Los partes de alta deberán ser firmados por el trabajador. Así mismo, viene obligado a ingresar las cotizaciones para las contingencias aseguradas en los plazos y organismos establecidos legalmente.

URGAZPENA: Laneko istripua edo gaixotasun profesionala gertatzen denean, enpresa elkartuak berehala eskaini beharko dio langileari behar duen laguntza, eta Mutuaren klinika edo aldiriko zentzora joan beharko du. Era berean, osatze-prozesuak aipatutako urgazpen-zentroetan egiaztatuko dira oro har, nahiz eta lehenengo sorospena enpresaren dependenzietan jaso. Urgatzi beharreko langilea, larritasunaren zioz edo bazkidearen borondatezkoa ez den beste arazoiren batengatik, Alkarteara ez den beste osasundegiren batera eramanez gero, lehenbailehen jakinaraziko dio Alkarteari, beronek horren berri eduki, eta beharrezko eginbide eta jarduketak gauza ditzan.

ASISTENCIA: Ocurrido el accidente de trabajo, o sobrevenida la enfermedad profesional, la Empresa asociada deberá prestar inmediatamente al trabajador accidentado los auxilios necesarios, acudiendo a la clínica o centro asistencial periférico de la Mutua. Así mismo, todo proceso de curación se verificará por regla general en los centros asistenciales mencionados, independientemente de que puedan recibir la primera asistencia en dependencias de la empresa. En el supuesto de ingresar un accidentado en centro asistencial distinto al de la Mutua por razones de urgencia u otros ajenos a la voluntad del asociado, lo comunicará a la Mutua urgentemente para su conocimiento, diligencias y actuaciones oportunas.

HITZARMENAREN IRAUPENA: Elkartze-hitzarmenak urtebeteko indarraldia izango du eta, edozein kasutan, mugaegunak bat etorri beharko du ondore datako hilabeteko azken egunarekin, eta mugaeguna iritsita, urteko epealdirako beren-beregi luzatutakotzat hartuko da, bazkideak kontrakoa adierazi ezean. Adierazpen hau gutun ziurtatu bidez egin beharko da, eta hitzarmenaren mugaeguna baino hilabete bat lehenago gutxienez.

DURACION DEL CONVENIO: El Convenio de Asociación tendrá un plazo de vigencia de un año, debiendo coincidir en todo caso su vencimiento con el último día del mes del efecto y se entenderá prorrogado tácitamente por periodos anuales a la fecha de vencimiento, salvo denuncia en contrario del Asociado. Esta denuncia debidamente notificada deberá efectuarse mediante carta certificada con un mes de antelación como mínimo, a la fecha de vencimiento anual del convenio.

DATUEN ALDAKETA: Elkartze-agiri honetan adierazitako datuetatik edozeinen aldaketa jakinarazi behar dio Alkarteari bazkideak.

VARIACION DE DATOS: El asociado viene obligado a comunicar a la Mutua la variación de cualquiera de los datos declarados en el presente Documento de Asociación.

BERMATZEN EZ DIREN LANAK, LANGILEAK, ALOKAIRUAK ETA PRESTAZIOAK: Gizarte Segurantzari Buruzko 1994ko ekainaren 20ko Lege Orokorraren Testu Bateginaren 126. art. an eta aldarrikatzen diren arauzko xedapenetan ezarritakoa beteko da.

TRABAJOS, PERSONAL, SALARIOS Y PRESTACIONES NO GARANTIZADOS: Se estará a lo dispuesto en el art. 126 del Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social de 20 de junio de 1994 y disposiciones reglamentarias que se promulguen.

DATUEN BABESA: Abenduaren 13ko 15/1999 Legearen arabera, zuk emandako datu pertsonalak Mutua honen fitxategian sartuko dira, hots, Datuak Babesteko Erregistro Orokorrean inskribatua dagoen eta Erakunde honen ardurapekoa den fitxategian. Gizarte Segurantzaren kudeaketan laguntzeko jardueran bakarrik erabiliko dira, eta baita erakunde honen bazkide izatetik sortzen diren eskubide eta betebeharrak betetzen laguntzeko ere. Indarrean dagoen araudiak emandako babesaz eta konfidentzialtasunaz eta Mutuak emandako pribatutasun-politikaz gozatuko dute. Hartutako datu pertsonalak ez zaizkie hirugarrenei lagako, nola eta legezko aurreikuspenen batek ez duen hala xedatzen. Datu pertsonal horietakoren batean <aipatu lege organikoak> aurreikusitako baldintzetan sartu, zuzendu, aurka egin edo ezabatu nahiko bazenu, Mutualiaren Fitxategiaren Arduradunarengana jo beharko duzu, helbide honetara: Henao kalea, 26 - 48009 Bilbo.

PROTECCIÓN DE DATOS: De conformidad con la Ley 15/1999, de 13 de diciembre, los datos de carácter personal facilitados serán incorporados al fichero de esta mutua, inscrito en el Registro General de Protección de Datos y del cual es responsable esta Entidad. Se destinarán, en exclusiva, a la actividad de colaboración en la gestión de la Seguridad Social, así como a facilitar el cumplimiento de los derechos y obligaciones dimanantes de la condición de asociado a la presente entidad. Gozarán de la confidencialidad y protección otorgadas por la normativa vigente y de la política de privacidad ofrecida por la Mutua. Los datos de carácter personal recibidos no serán objeto de cesión a terceros, salvo que así lo disponga previsión legal. Si desea acceder, rectificar, oponerse o cancelar alguno de estos datos personales en las condiciones previstas por la citada ley orgánica, deberá dirigirse al Responsable del Fichero de Mutualia en el domicilio de 48009 Bilbao, c/ Henao 26.